

圆魔方

*Yuán Mófāng*

*Yuán MemoQube*

*MémoCartes*

*Chinois*

04.01.2024

<http://www.mementoslangues.fr/>

### Yuan MemoQube

Original design 2013 by  
André Boulovard,  
SiLing Quillen and  
Walter Randelshofer

Copyright © 2013  
André Boulovard, Walter  
and Werner Randelshofer.  
All rights reserved.



The Yuan MemoQube is a registered trademark of  
André Boulovard and Walter Randelshofer.  
For more information, visit  
[www.yuanmemoqube.com](http://www.yuanmemoqube.com)



用法	用法	用法
用法	用法	用法
用法	用法	用法



车身

身心

心想

想出

车身

*chēshēn*

carrosserie de voiture

身心

*shēnxīn*

corps et esprit

心想

*xīnxiǎng*

penser intérieurement

想出

*xiǎngchū*

inventer, imaginer

出发

发起

起火

火车

出发

*chūfā*

partir, se mettre en route

发起

*fāqǐ*

lancer, déclencher

起火

*qǐhuǒ*

prendre feu, se fâcher

火车

*huǒchē*

train

公开

开本

本国

国书

公开

*gōngkāi*

ouvert au public, révéler

开本

*kāiběn*

format d'un livre ouvert

本国

*běnguó*

son propre pays

国书

*guóshū*

lettre de créance



书名

名分

分外

外公

书名

*shūmíng*

titre d'un livre

名分

*míngfèn*

statut social de qqn

分外

*fènwài*

exceptionnellement

外公

*wàigōng*

grand-père maternel

口语

语法

法医

医道

口语

*kǒuyǔ*

langue parlée

语法

*yǔfǎ*

logique d'un texte

法医

*fǎyī*

médecin légiste

医道

*yīdào*

art de guérir

道家

家电

电路

路口

道家

*dàojiā*

taoïsme, école taoïste

家电

*jiādiàn*

appareil électroménager

电路

*diànlù*

circuit électrique

路口

*lùkǒu*

carrefour, croisement

人手

手提

提成

成长

人手

*rénshǒu*

main-d'oeuvre

手提

*shǒutí*

portable à la main

提成

*tíchéng*

prélever un pourcentage

成长

*chéngzhǎng*

croître, grandir



长高

高中

中用

用人

长高

*zhǎnggāo*

grandir en taille

高中

*gāozhōng*

lycée, 2<sup>ème</sup> cycle

中用

*zhōngyòng*

utile, utilisable, efficace

用人

*yòng rén*

serviteur, domestique

生日

日上

上天

天下

生日

*shēngrì*

jour anniversaire

日上

*rìshàng*

toute la journée

上天

*shàngtiān*

Ciel, Providence, Dieu

天下

*tiānxià*

monde entier, bas monde

下海

海关

关门

门生

下海

*xiàhǎi*

aller en mer, se lancer

海关

*hǎiguān*

douanes

关门

*guānmén*

fermer une porte

门生

*ménshēng*

disciple (d'un maître)

風水

水文

文言

言行

风水

*fēngshuǐ*

vent et eau, géomancie

水文

*shuǐwén*

hydrologie, rides d'eau

文言

*wényán*

langue chinoise classique

言行

*yánxíng*

paroles et actions



行动

动工

工作

作风

行动

*xíngdòng*

action, comportement,

动工

*dònggōng*

commencer un travail

工作

*gōngzuò*

travailler, travail,

作风

*zuòfēng*

style, conduite, manière

车道

分心

出生

生出

车道

*chēdào*

route carrossable

分心

*fēnxīn*

être distrait, distraire

出生

*chūshēng*

naître, être né

生出

*shēngchū*

donner naissance à

提起

公法

本工

工本

提起

*tíqǐ*

citer, mentionner, susciter

公法

*gōngfǎ*

droit public, postulat

本工

*běngōng*

métier, profession

工本

*gōngběn*

prix de revient

上 书

书 上

风 口

口 风

上书

*shàngshū*

présenter son avis

书上

*shūshàng*

dans les livres

风口

*fēngkǒu*

exposé aux courants d'air

口风

*kǒufēng*

ton du langage



电人

人电

关长

长关

电人

*diànrén*

robot *Denjin Zaborger*

人电

*réndiàn*

chiropracteur

关长

*guānzhǎng*

chef de la douane

长关

*zhǎngguān*

chef militaire

文中

中文

下行

车出

文中

wénzhōng

ère *Bunchū* du Japon

中文

zhōngwén

langue chinoise (écrite)

下行

xiàxíng

du haut vers le bas

车出

chē chū

sortir une voiture

发身

心起

开名

本分

发身

*fāshēn*

atteindre la puberté

心起

*xīnqǐ*

faire naître un désir

开名

*kāi míng*

faire une liste de noms

本分

*běnfèn*

son devoir, son rôle

国外

外国

道口

道口

国外

*guówài*

à l'extérieur du pays

外国

*wàiguó*

pays étranger

口道

*kǒudào*

stomodeum

道口

*dàokǒu*

passage à niveau



家语

长人

手高

高手

家语

*Jiāyǔ*

Livre des Paroles

长人

*cháng rén*

homme grand

手高

*shǒu gāo*

puissant, fort

高手

*gāoshǒu*

personne habile

生下

下生

海日

上关

生下

*shēngxià*

enfanter, être né

下生

*xiàshēng*

venir au monde, être né

海日

*hǎirì*

soleil sur la mer

上关

*shàng guān*

3<sup>ème</sup> point du méridien VB

关上

天门

风行

水动

关上

*guānshàng*

fermer, éteindre

天门

*tiānmén*

porte du ciel

风行

*fēngxíng*

le vent souffle, à la mode

水动

*shuǐ dòng*

hydromécanique

身 外

火 家

家 火

用 水

身 外

*shēn wài*

étranger au corps

火 家

*huǒ jiā*

compagnons, boy

家 火

*jiā huǒ*

feu domestique

用 水

*yòng shuǐ*

eau potable, utiliser l'eau



水路

开心

心开

公出

水路

*shuǐlù*

cours d'eau, voie d'eau

开心

*kāi xīn*

à cœur ouvert, épanoui,

心开

*xīn kāi*

l'esprit s'épanouit

公出

*gōngchū*

sortir en service

开发

发开

书风

中火

开发

*kāifā*

exploiter, développer

发开

*fākāi*

envoyer au loin

书风

*shūfēng*

style calligraphique

中火

*zhōng huǒ*

repas de midi, déjeuner

车长

火成

身高

用工

车长

*chē zhǎng*

chef de train, conducteur

火成

*huǒchéng*

éruptif, pyrogène

身高

*shēngāo*

taille (d'une personne)

用工

*yònggōng*

s'appliquer, travailler dur

手文

人行

行人

手动

手文

*shǒu wén*

lignes de la paume

人行

*rén xíng*

conduite humaine

行人

*xíng rén*

voyageur, passant

手动

*shǒu dòng*

manuel, actionné à main



动手

水心

心水

作想

动手

dòng shǒu

se mettre à l'œuvre

水心

shuǐ xīn

milieu, centre des eaux

心水

xīn shuǐ

esprit comme de l'eau

作想

zuòxiǎng

penser de, considérer

发水

水发

手本

国用

发水

*fā shuǐ*

crue subite, inonder

水发

*shuǐfā*

lemme, lentille d'eau

手本

*shǒuběn*

carte de visite, plainte

国用

*guóyòng*

budget de l'État

名手

文身

车行

行车

名手

*míngshǒu*

artiste renommé

文身

*wén shēn*

se tatouer, tatouage

车行

*chēxíng*

affaires liées aux voitures

行车

*xíngchē*

passer en voiture

动身

中外

开提

提开

动身

dòng *shēn*

se mettre en route

中外

*zhōng*wài

Chine et pays étrangers

开提

*kāi tí*

proposer une thèse

提开

*tí kāi*

enlever qqch



长公

外成

成外

起用

长公

*zhǎng gōng*

premier par rang d'âge

外成

*wàichéng*

ville extérieure

城外

*chéngwài*

en dehors de la ville

起用

*qǐyòng*

réintégrer, réhabiliter

手心

出人

本身

车书

手心

*shǒuxīn*

creux de la main

出人

*chū rén*

exécuter en public

本身

*běنشēn*

soi-même, en personne

车书

*chē shū*

uniformité d'écartement

公行

言外

开动

中作

公行

*gōng xíng*

agir ouvertement

言外

*yán wài*

sous-entendu

开动

*kāi dòng*

démarrer, déclencher

中作

*zhōng zuò*

au milieu d'un travail

作中

作成

魔方角

魔方边缘

作中

zuò zhōng

agir en intermédiaire

作成

zuòchéng

accomplir, achever

魔方角

mófāng jiǎo

coin d'un cube de *Rubik*

魔方边缘

mófāng biānyuán

arête d'un cube de *Rubik*



生词

圓 魔 方